FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

172 — 71

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 8 — Enumeration District / District du recenseur No. 24 — in / dans Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 — 4401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Léo Bertrand, Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED OF THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre si dans le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Civil status (write married, widowed, divorced or legally separated). / Situation civile (écrire marié, veuf, divorcé ou légalement séparé).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi emplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Main where person is employed, or "At home" or "On board vessel", etc. / Montrer où la personne est employée, comme sur, "la ferme" ou "à bord du vaisseau", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other employments. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by time, cents. / Taux du gain par heure lorsque employés à l'heure, cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in the coming year. / Coût de l'assurance pour le prochain recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in schools, Colleges, Convents or Universities. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes dans les écoles, collèges, couvents ou universités.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	M. Lalee	823 St Denis	M	Chef	M	Juin		50				Français	Canadien	Catholique	Photographe																	ou	ou	Fg			
2		Rose Lalee	823 St Denis	F	Mère	M	Juillet		45				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
3		Alfred Lalee	823 St Denis	M	Fils	C	Mai		20				Français	Canadien	Catholique	Commis										600							ou	ou	Fg			
4		Lucien Lalee	823 St Denis	M	Fils	C	Août		8				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
5		Alfred Lalee	823 St Denis	M	Fils	C	Mai		5				Français	Canadien	Catholique																			ou	Fg			
6	1	Joseph Methot	823 St Denis	M	Chef	M	Mars		50				Français	Canadien	Catholique	Tailleur										1500							ou	ou	Fg			
7		Berthe Methot	823 St Denis	F	Mère	M	Octobre		37				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
8		Joseph A. Methot	823 St Denis	M	Fils	C	Mai		24				Français	Canadien	Catholique	Commis										780							ou	ou	Fg			
9		Ernest Methot	823 St Denis	M	Fils	C	Janvier		19				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
10		Jules Methot	823 St Denis	M	Fils	C	Septembre		15				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
11		Jules Methot	823 St Denis	M	Fils	C	Mars		7				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
12		Bernice Methot	823 St Denis	F	Fille	C	Juillet		5				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
13	1	Ernest Tadeo	825 St Denis	M	Chef	M	Juin		65				Français	Canadien	Catholique	Rentier										4000				5000	61	260.00	ou	ou	Fg			
14		Agnes Tadeo	825 St Denis	F	Mère	M	Octobre		59				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
15		Rose Tadeo	825 St Denis	F	Fille	C	Novembre		24				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
16		Cecile Tadeo	825 St Denis	F	Fille	C	Janvier		20				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
17		Agnes Tadeo	825 St Denis	F	Fille	C	Mars		16				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
18		Edouard Tadeo	825 St Denis	M	Fils	C	Mai		8				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
19	1	Joseph Beaudoin	827 St Denis	M	Chef	M	Mars		40				Français	Canadien	Catholique	Mécanicien										800							ou	ou	Fg			
20		Marie Beaudoin	827 St Denis	F	Mère	M	Août		35				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
21	1	Samuel Jean	829 St Denis	M	Chef	M	Août		40				Français	Canadien	Catholique	Ma de Pension										1200							ou	ou	Fg			
22		Alice Jean	829 St Denis	F	Fille	C	Mai		23				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
23		Miller Jean	829 St Denis	M	Fils	C	Août		20				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
24		Marie Jean	829 St Denis	F	Fille	C	Mai		18				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
25		Albert Jean	829 St Denis	M	Fils	C	Octobre		11				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
26		Renaud Jean	829 St Denis	M	Fils	C	Août		7				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
27		Samuel Jean	829 St Denis	M	Fils	C	Mai		5				Français	Canadien	Catholique																		10	ou	ou	Fg			
28	1	Alphonse Thibaudeau	832 St Denis	M	Chef	M	Janvier		50				Français	Canadien	Catholique	Rentier										1200							ou	ou	Fg			
29		Jeanne Thibaudeau	832 St Denis	F	Mère	M	Février		45				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
30		Marie Thibaudeau	832 St Denis	F	Fille	C	Août		15				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
31		Alphonse Thibodeau	832 St Denis	M	Fils	C	Août		10				Français	Canadien	Catholique	Etudiant																	ou	ou	Fg			
32		Arthur Thibodeau	832 St Denis	M	Fils	C	Mars		15				Français	Canadien	Catholique	Etudiant																	ou	ou	Fg			
33		Jean Thibodeau	832 St Denis	M	Fils	C	Octobre		16				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
34		Albert Thibodeau	832 St Denis	M	Fils	C	Janvier		8				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
35		Jeanne Thibodeau	832 St Denis	F	Fille	C	Juillet		5				Français	Canadien	Catholique																		10	ou	ou	Fg			
36	1	Joseph Robillard	836 St Denis	M	Chef	M	Août		60				Français	Canadien	Catholique	Rentier																	ou	ou	Fg			
37		Marcelle Robillard	836 St Denis	F	Mère	M	Janvier		58				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
38		Jean Robillard	836 St Denis	M	Fils	C	Mars		30				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
39		Jean Robillard	836 St Denis	M	Fils	C	Mars		25				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
40		Jules Robillard	836 St Denis	M	Fils	C	Octobre		20				Français	Canadien	Catholique																		ou	ou	Fg			
41		Rene Robillard	836 St Denis	M	Fils	C	Juin		15				Français	Canadien	Catholique																		10	ou	ou	Fg			
42		Eugene Robillard	836 St Denis	M	Fils	C	Août		10				Français	Canadien	Catholique																			ou	ou	Fg			
43		Leo Robillard	836 St Denis	M	Fils	C	Mai		7				Français	Canadien	Catholique																			ou	ou	Fg			
44																																						
45									43																													
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						

Il se termine le recensement du Poll 24.
L Bertrand

Total 443

5000 260.